

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 190

48° anno

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

4 agosto 2005

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	I <i>Comunicazioni</i>	
	Commissione	
2005/C 190/01	Tassi di cambio dell'euro	1
2005/C 190/02	Parere della Commissione, del 3 agosto 2005, concernente il progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi del centro di stoccaggio dell'Aube, in Francia, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom	2
2005/C 190/03	EMAS — Sistema Comunitario di Ecogestione e Audit elenco dei centri registrati in Norvegia a norma del regolamento (CE) n. 761/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2001	3
2005/C 190/04	Parere della Commissione, del 3 agosto 2005, concernente il progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi dell'impianto TU5 sul sito di Pierrelatte (Francia) di COGEMA, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom	6
2005/C 190/05	Avviso di ricevimento della denuncia n. 2005/4347 — SG(2005)A/4763	7
2005/C 190/06	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni	8
2005/C 190/07	Procedura d'informazione — Regole tecniche ⁽¹⁾	11
2005/C 190/08	Documenti COM diversi dalle proposte legislative adottati dalla Commissione	19

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

3 agosto 2005

(2005/C 190/01)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,2308	SIT	tolar sloveni	239,51
JPY	yen giapponesi	136,81	SKK	corone slovacche	38,870
DKK	corone danesi	7,4610	TRY	lire turche	1,6223
GBP	sterline inglesi	0,69110	AUD	dollari australiani	1,6001
SEK	corone svedesi	9,3803	CAD	dollari canadesi	1,4902
CHF	franchi svizzeri	1,5585	HKD	dollari di Hong Kong	9,5667
ISK	corone islandesi	78,05	NZD	dollari neozelandesi	1,7836
NOK	corone norvegesi	7,8425	SGD	dollari di Singapore	2,0314
BGN	lev bulgari	1,9558	KRW	won sudcoreani	1 249,26
CYP	sterline cipriote	0,5736	ZAR	rand sudafricani	7,9488
CZK	corone ceche	29,844	CNY	renminbi Yuan cinese	9,9758
EEK	corone estoni	15,6466	HRK	kuna croata	7,3265
HUF	fiorini ungheresi	244,37	IDR	rupia indonesiana	12 012,61
LTL	litas lituani	3,4528	MYR	ringgit malese	4,611
LVL	lats lettoni	0,6961	PHP	peso filippino	69,017
MTL	lire maltesi	0,4293	RUB	rublo russo	35,0750
PLN	zloty polacchi	4,0770	THB	baht thailandese	50,803
RON	leu rumeni	3,4505			

(¹) Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

PARERE DELLA COMMISSIONE**del 3 agosto 2005****concernente il progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi del centro di stoccaggio dell'Aube, in Francia, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom**

(2005/C 190/02)

(Il testo in lingua francese è il solo facente fede)

Il 13 dicembre 2004 la Commissione europea ha ricevuto dal governo della Repubblica francese, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom, i dati generali del progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi del centro di stoccaggio dell'Aube.

Sulla base dei dati generali e delle informazioni supplementari richieste dalla Commissione il 3 marzo 2005 e trasmesse dalle autorità francesi il 5° aprile 2005, e previa la consultazione del gruppo di esperti, la Commissione ha elaborato il seguente parere:

1. La distanza tra l'impianto e il territorio più vicino di un altro Stato membro (nella fattispecie il Belgio e il Lussemburgo) è di circa 150 km.
2. La modifica prevista risulta da nuove disposizioni della normativa francese, in forza delle quali alcuni impianti del centro di stoccaggio debbono avere un'autorizzazione per lo scarico di effluenti radioattivi liquidi o gassosi.
3. I residui radioattivi solidi sono stoccati nel sito o, nel caso di residui con livelli di attività molto bassi, sono trasferiti in un sito di stoccaggio autorizzato.
4. Durante il normale funzionamento, la modifica prevista non comporterà un'esposizione rilevante sotto il profilo sanitario della popolazione di un altro Stato membro.
5. Nell'eventualità di scarichi imprevisti di effluenti radioattivi, a seguito di un incidente del tipo e dell'entità considerati nei dati generali, la modifica prevista non comporterà alcun effetto significativo sotto il profilo sanitario per la popolazione di un altro Stato membro.

In conclusione, la Commissione ritiene che la realizzazione del progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi, sotto qualsiasi forma, del centro di stoccaggio dell'Aube, in Francia, sia durante il normale funzionamento, sia nel caso di incidente del tipo e dell'entità considerati nei dati generali, non rischia di comportare una contaminazione radioattiva significativa sotto il profilo sanitario delle acque, del suolo o dello spazio aereo di un altro Stato membro.

EMAS

Sistema Comunitario di Ecogestione e Audit

elenco dei centri registrati in Norvegia a norma del regolamento (CE) n. 761/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2001

(2005/C 190/03)

Numero di Registrazione	Ragione sociale e indirizzo	Tel. Fax E-mail	Persona di contatto	Settore industriale
NO-000001	Peterson Linerboard AS Verket 22 N-1534 Moss	+ 47/69 20 30 00 + 47/69 20 30 11 ellenhilde.grom@peterson.no	Ellen Hilde Grøm	21.120
NO-000005	Maarud AS N-2114 Disenå	+ 47/62 96 82 00 + 47/62 96 82 61 kmellem@krafteurope.com	Kari Benterud Mellem	15.31
NO-000015	Rescon Mapei AS Vallsetveien 6 N-2120 Sagstua	+ 47/62 97 20 00 + 47/62 97 20 99 alan.ulstad@resconmapei.no	Alan K. Ulstad	24.66
NO-000016	Håg ASA Stattene i Røros Sundveien N-7460 Røros	+ 47/72 40 72 00 + 47/72 40 72 72 mbf@hag.no	Maj Britt Fjerdings	36.11
NO-000017	Gyproc AS Habornv 59 N-1631 Gamle Fredrikstad	+ 47/69 35 75 00 + 47/69 35 75 01 gyprocno@gyproc.com	Jon Gjerløw	26.62
NO-000019	Norske Skogindustrier ASA Saugbrugs Tistedalsg 9-11 N-1756 Halden	+ 47/69 17 40 00 + 47/69 17 43 30	Alfred Isaksen	21.111 21.120
NO-000023	Norgips AS Tørkop N-3060 Svelvik	+ 47/33 78 48 00 + 47/33 78 48 50 john-widar.kalleberg@norgips.com	John Widar Kalleberg	26.62
NO-000026	Domstein Måløy AS Domstein-Måløy Fiskeindustri Trollebø N-6700 Måløy	+ 47/57 85 58 00 + 47/57 85 58 01 grete.hamre@domstein.no	Grete Hamre	15.202
NO-000027	Sør-Norge Aluminium AS N-5460 Husnes	+ 47/53 47 53 00 + 47/53 47 50 26 post@soral.no	Magne Rekkedal	27.421
NO-000034	Savo AS Fyrstikkbakken 7 N-0667 Oslo	+ 47/22 91 67 00 + 47/22 63 12 09 bm@savo.no	Birgit Madsen	31.11
NO-000035	Olsen Skarholmen AS Skarholmen N-5033 Kleppestø	+ 47/56 15 77 70 + 47/56 15 77 75 bente.nasutvik@panfish.no	Bente Naustvik	15.202
NO-000044	Hydro Aluminium Profiler AS Gautstadveien N-2240 Magnor	+ 47/62 83 34 15 + 47/62 83 33 00	Øyvind Aasen	28
NO-000052	Gålå Høgfjellshotell og Hytter AS N-2646 Gålå	+ 47/61 29 81 09 + 47/61 29 85 40 galahot@online.no	Gunther Motzke	55.110 55.210

Numero di Registrazione	Ragione sociale e indirizzo	Tel. Fax E-mail	Persona di contatto	Settore industriale
NO-000053	Dale AS Fabrikkvegen N-5721 Dalekvam	+ 47/56 59 41 00 + 47/56 59 41 41 daleas@sagatex.no	Arild Starnes	17.21
NO-000054	AS Norske Shell Draugenfeltet Risavika Havnering 300 Postboks 40 N-4098 Tananger	+ 47/51 69 30 00 + 47/51 69 30 30 bentefuruhovde.myhre@shell.com	Bente Furuhovde Myhre	11.10
NO-000055	Møre Tekstilfabrikk AS Avd Gåseid Kvasnesveien 2 N-6037 Ålesund	+ 47/70 17 53 00 + 47/70 17 53 90 vidar@more-tekstil.no	Vidar Mittet	17.60
NO-000056	Møre Tekstilfabrikk AS Avd Vegsund Borgundveien 489 N-6015 Ålesund	+ 47/70 17 53 00 + 47/70 17 53 90 vidar@more-tekstil.no	Vidar Mittet	17.60
NO-000059	Ørsta Gruppen AS N-6151 Ørsta	+ 47/70 04 70 04 + 47/70 04 71 01 firmapost@orstastaal.no	Rolf O. Hjelle	28.1
NO-000063	Pyrox AS N-5685 Uggdal	+ 47/53 43 04 00 + 47/53 43 04 04 mailbox@pyroxproduksjon.no	Eirik Helgesen	29.2
NO-000071	Forestia AS Avd Kvam N-2650 Kvam	+ 47/62 42 82 00 + 47/61 29 25 30 kvam@forestia.com	Harvey Rønningen	20.200
NO-000083	Total E & P Norge AS Finnestadveien 44 N-4029 Stavanger	+ 47/51 50 39 18 + 47/51 50 31 40 firmapost@ep.total.no	Ulf Einar Moltu	11.100
NO-000085	Kährs Brumunddal AS Nygata 4 N-2381 Brumunddal	+ 47/62 36 23 00 + 47/62 36 23 01	Knut Midtbruket	20.200
NO-000086	Grafisk Senter Grøset AS N-2260 Kirkenær	+ 47/62 94 65 00 + 47/62 99 65 01 firmapost@gsg.no	Mari L Breen	22.22
NO-000087	Norske Skogindustrier ASA Follum N-3505 Hønefoss	+ 47/32 11 21 00 + 47/32 11 22 00 eigil.søndergaard@norske- skog.com	Eigil Søndergaard	21.12
NO-000088	Moelven Van Severen AS Tiendeholmen N-7800 Namsos	+ 47/74 21 33 00 + 47/74 21 33 90 post@vanseveren.moelven.com	Erling Gartland	20.101
NO-000090	AS Oppland Metall Mattisrudsvingen 2 N-2827 Hunndalen	+ 47/61 18 76 70 + 47/61 17 04 71 firmapost@opplandmetall.no	Knut Sørli	37.00, 60.2
NO-000092	Forestia AS Braskereidfoss N-2435 Braskereidfoss	+ 47/62 42 82 00 + 47/62 42 82 78 braskereidfoss@forestia.com	Per Olav Løken	20.200

Numero di Registrazione	Ragione sociale e indirizzo	Tel. Fax E-mail	Persona di contatto	Settore industriale
NO-000093	Prior Øst BA Industriveien 1 N-1890 Rakkestad	+ 47/69 22 67 00 + 47/69 22 67 01	Arne Kristian Kolberg	15.12
NO-000095	Grip Senter Storgata 23 C N-0184 Oslo	+ 47/22 97 98 00 + 47/22 42 75 10 eva-britt.isager@grip.no	Eva Britt Isager	74.2
NO-000096	Gjøvik Land og Toten Interkommunale Avfallsselskap DA Dalborgmarka 100 N-2827 Hunndalen	+ 47/61 14 55 80 + 47/61 13 22 45 post@glt-avfall.no	Bjørn E. Berg	90
NO-000097	Hydro Polymers AS Klor/VCM fabrikken & PVC fabrikken Rafnes N-3966 Stathelle	+ 47/35 00 60 94 + 47/35 00 62 98 nils.eirik.stamland@hydro.com	Nils Eirik Stamland	24.140

PARERE DELLA COMMISSIONE**del 3 agosto 2005****concernente il progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi dell'impianto TU5 sul sito di Pierrelatte (Francia) di COGEMA, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom**

(2005/C 190/04)

(Il testo in lingua francese è il solo facente fede)

Il 13 dicembre 2004 la Commissione europea ha ricevuto dal governo della Repubblica francese, a norma dell'articolo 37 del trattato Euratom, i dati generali del progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi dell'impianto TU5 sul sito di Pierrelatte di COGEMA.

Sulla base dei dati generali e delle informazioni supplementari richieste dalla Commissione il 3 marzo 2005 e trasmesse dalle autorità francesi il 5 aprile 2005, e previa la consultazione del gruppo di esperti, la Commissione ha elaborato il seguente parere:

1. La distanza tra l'impianto e il territorio più vicino di un altro Stato membro (nella fattispecie l'Italia) è di circa 175 km.
2. Tra le modifiche dell'impianto TU5 descritte nei dati generali si precisa che dal 2002 l'impianto converte nitrato di uranile proveniente dal sito di Marcoule di COGEMA, con conseguenti emissioni di trizio H3 e di carbonio 14 negli effluenti gassosi e liquidi.
3. Durante il normale funzionamento, gli effluenti gassosi e liquidi provenienti dall'impianto TU5 modificato, comprese le emissioni di trizio H3 e di carbonio 14, non comporteranno una esposizione rilevante sotto il profilo sanitario della popolazione di un altro Stato membro.
4. Nell'eventualità di scarichi imprevisti di effluenti radioattivi, a seguito di un incidente del tipo e dell'entità considerati nei dati generali, la modifica non comporterà alcun effetto significativo sotto il profilo sanitario per la popolazione di un altro Stato membro.

In conclusione, la Commissione ritiene che la realizzazione del progetto modificato relativo allo smaltimento di residui radioattivi, sotto qualsiasi forma, dell'impianto TU5 sul sito di Pierrelatte (Francia) di COGEMA, sia durante il normale funzionamento, sia nel caso di incidente del tipo e dell'entità considerati nei dati generali, non rischia di comportare una contaminazione radioattiva significativa sotto il profilo sanitario delle acque, del suolo o dello spazio aereo di un altro Stato membro.

Avviso di ricevimento della denuncia n. 2005/4347 — SG(2005)A/4763

(2005/C 190/05)

1. La Commissione europea ha registrato, col n. 2005/4347, una denuncia concernente la gestione idrica nella zona del lago d'Idro, con riferimento ad un sito di rilevanza ai sensi della direttiva 92/43/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1992, relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche.
 2. Essendole pervenuti più di 35 esemplari di tale denuncia, la Commissione, nell'intento di fornire una risposta rapida e di informare gli interessati, badando nel contempo a contenere al massimo il proprio dispendio amministrativo, pubblica il presente avviso di ricevimento nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* nonché sul sito Internet all'indirizzo:
http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sg1/receipt/
 3. La denuncia verrà esaminata dai servizi della Commissione alla luce delle disposizioni di diritto comunitario applicabili al riguardo. Gli autori della denuncia saranno informati tramite ogni canale, compresa la pubblicazione finale nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e/o sul sito Internet delle risultanze dell'esame e degli eventuali provvedimenti che la Commissione dovesse decidere.
 4. La Commissione si adopera per giungere a una decisione nel merito della questione (avvio di un procedimento per infrazione o archiviazione della denuncia) entro 12 mesi dalla data di registrazione della denuncia presso il proprio Segretariato generale.
 5. Qualora i servizi della Commissione dovessero prendere contatto con le autorità italiane, lo faranno senza menzionare l'identità degli autori della denuncia, onde tutelare i diritti dei medesimi. Gli autori possono tuttavia autorizzare la Commissione a rivelare la loro identità nei contatti che dovessero rendersi necessari con le autorità italiane.
-

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE
Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(2005/C 190/06)

Data di adozione della decisione: 16.6.2005

Stato membro: Spagna (Navarra)

Numero dell'aiuto: N 80/2005

Titolo: Misure fitosanitarie per il controllo della mosca bianca

Obiettivo: Lotta contro il flagello della mosca bianca.

Fondamento giuridico: Decreto Foral 365/2004 de 30 de noviembre por el que se establecen ayudas para compensar las pérdidas y gastos ocasionados a los agricultores con motivo de la aplicación de medidas fitosanitarias obligatorias establecidas para el control de la mosca blanca en determinadas localidades de Navarra.

Bilancio: 360 000 EUR per il 2005

Intensità o importo dell'aiuto: Inferiore al 100 % dei costi effettivi.

Durata: 2005.

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Italia (Lombardia)

Numero dell'aiuto: N 83/A/05

Titolo: Regime di garanzie per le società agricole e gli imprenditori agricoli professionali.

Obiettivo: Agevolare l'accesso al credito.

Fondamento giuridico: Deliberazione della Giunta regionale n. 20201 del 14 gennaio 2005 — «Istituzione di un regime di garanzie per le società agricole e gli imprenditori agricoli professionali».

Stanziamiento: 5 000 000 EUR.

Intensità o importo dell'aiuto: Dipende dal regime a cui si applica la garanzia (cfr. aiuti N 49/00, N 38/01, N 604/01, N 599/02, N 188/03, N 258/03, N 257/03 e XA 6/04).

Durata: 6 anni

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Regno Unito

Numero dell'aiuto: N 103/2005

Titolo: Modifica al regime di gestione dei nutrienti agricoli (Irlanda del Nord)

Obiettivo: Con la modifica in parola del regime di aiuto N. 53/2004, l'intensità dell'aiuto è aumentata al 60 %. L'aiuto è destinato a contribuire al costo di investimenti relativi alla realizzazione o al miglioramento di impianti di stoccaggio e trattamento dei rifiuti agricoli per quanto riguarda i reflui zootecnici e gli effluenti di insilato.

Fondamento giuridico: Article 16 of the Agriculture and Fisheries (Financial Assistance) (NI) Order 1987 — S.I. 1987/166 (NI 1).

Stanziamiento: 71 milioni di GBP (circa 102 milioni di euro)

Intensità o importo dell'aiuto: Fino al 60 %.

Durata: Fino al 30 novembre 2007 per le erogazioni; i lavori devono essere ultimati entro il 30 novembre 2006.

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 16.6.2005

Stato membro: Germania

Numero dell'aiuto: N 142/c/2004

Titolo: Legge che istituisce un premio all'investimento 2005 (settore agricolo)

Obiettivo: Il regime mira ad incentivare lo sviluppo regionale tramite agevolazioni fiscali per gli investimenti nei cinque nuovi Länder e a Berlino.

Fondamento giuridico: Investitionszulagengesetz 2005 in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. März 2004 unter Berücksichtigung nachfolgender Änderungen .

Stanziamiento: 1 200 Mio EUR (per l'insieme degli incentivi previsti dalla legge sul premio all'investimento 2005, non essendo disponibile alcuna scomposizione per settore)

Intensità o importo dell'aiuto: massimo 27,5 %

Durata: 31 dicembre 2006

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Spagna

Numero dell'aiuto: N 163/A/2005

Titolo: Aiuti all'assistenza tecnica nel settore della trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli, silvicoli, alieutici e alimentari.

Obiettivo: Realizzazione di programmi di assistenza tecnica nel settore della trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli, silvicoli, alieutici e alimentari.

Fondamento giuridico: Proyecto de orden por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones para planes de asistencia técnica y de gestión en los sectores de transformación y comercialización de productos agrarios, silvícolas, de la pesca, la acuicultura y la alimentación.

Stanziamiento: 459 230 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 50 % del costo.

Durata: Sei anni

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 16.6.2005

Stato membro: Italia (Lombardia)

Numero dell'aiuto: N 210/2005

Titolo: Interventi a sostegno degli allevamenti sottoposti a provvedimenti di polizia veterinaria concernenti l'abbattimento obbligatorio (*stamping out*) in seguito alla tubercolosi bovina.

Obiettivo: Misura compensativa nell'ambito applicativo del programma di prevenzione e di sorveglianza contro la tubercolosi bovina.

Fondamento giuridico: Legge 2 giugno 1988, n. 218 e successive modificazioni e integrazioni concernente misure per la lotta contro alcune malattie epizootiche degli animali; D.G.R. 16 febbraio 2005, n. 20876, recante approvazione del programma 2005 «Interventi a sostegno delle aziende colpite da tubercolosi bovina e sottoposte ad ordinanza di abbattimento totale (*stamping out*) relativamente a mancati redditi».

Stanziamiento: 500 000 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: L'aiuto è calcolato in base ai dati strutturali e agli indicatori economici della rete RICA (rete d'informazione contabile agricola). L'indicatore utilizzato è il margine lordo del settore, che rappresenta la produzione lorda decurtata dei costi specifici, non sovvenzionati a causa della mancata produzione.

Durata: 31.12.2005

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Germania (Baviera)

Numero dell'aiuto: N 275/2004

Titolo: Programma di qualità «Qualität testata»

Obiettivo dell'aiuto: Estendere a diversi prodotti agroalimentari l'applicazione del programma di qualità esistente, finora limitato ai prodotti di carne.

Fondamento giuridico: Vollzugshinweise für die Durchführung von Massnahmen zur Förderung der Qualität und des Absatzes im Rahmen des Zeichens «Geprüfte Qualität»

Besonderen Bedingungen für die Verleihung and Benutzung des Zeichens «Geprüfte Qualität»

Stanziamiento: 0,5 Mio EUR/anno

Intensità dell'aiuto: fino al 50 %

Durata: illimitata

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Paesi Bassi

Numero dell'aiuto: N 309/2004

Titolo: Prelievo parafiscale a favore della ricerca&sviluppo e aiuto tecnico nel settore del latte caprino

Obiettivo dell'aiuto: Introdurre un prelievo parafiscale nel settore del latte caprino per finanziare progetti di ricerca&sviluppo nonché progetti pilota e progetti dimostrativi su piccola scala.

Fondamento giuridico: Zuivelverordening Heffing melkgeitenhouderij 2004

Stanziamiento: Per il corrente anno il regime prevede uno stanziamento di 70 000 EUR. Per il futuro è previsto uno stanziamento fino a 150 000 EUR, al tasso massimo.

Intensità o importo dell'aiuto: L'intensità dell'aiuto è pari al 100 %.

Durata: Indeterminata.

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 3.6.2005

Stato membro: Francia

Numero dell'aiuto: N 422/2004

Titolo: Aiuti per gli impianti di trattamento degli effluenti di allevamento nelle zone che presentano un'eccedenza strutturale

Obiettivo: Riassorbire 15 000 tonnellate di azoto organico nelle zone che presentano un'eccedenza strutturale

Stanziamiento: Il costo totale degli impianti è stimato a 100 mio EUR.

Intensità o importo dell'aiuto: 80 % per gli studi preparatori e 60 % per gli investimenti; massimale di 150 000 EUR per progetto

Durata: Fino al 31.12.2006

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Data di adozione della decisione: 7.6.2005

Stato membro: Italia

Numero dell'aiuto: NN 54 A/2004 A (ex N 449/2003).

Titolo: Fondo di solidarietà nazionale per le calamità naturali.

Obiettivo: Compensazione dei danni alla produzione agricola o ai mezzi di produzione subiti dagli agricoltori a seguito di calamità naturali, avversità meteorologiche o epizootie.

Fondamento giuridico: Decreto legislativo 29 marzo 2004, n. 102 «Interventi finanziari a sostegno delle imprese agricole, a norma dell'articolo 1, comma 2, lettera i), della legge 7 marzo 2003, n. 38».

Stanziamiento: Circa 200 000 000 EUR all'anno (di cui 100 000 000 EUR per le misure compensative e 100 000 000 EUR per il contributo ai premi di assicurazione).

Intensità o importo dell'aiuto: Variabile a seconda delle misure (alcune misure non costituiscono aiuti di Stato ai sensi dell'articolo 87, paragrafo 1, del trattato).

Durata: Illimitata

Il testo della decisione nella lingua o nelle lingue facenti fede, senza i dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Procedura d'informazione — Regole tecniche

(2005/C 190/07)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Direttiva 98/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 giugno 1998 che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche e delle regole relative ai servizi della società dell'informazione (GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37; GU L 217 del 5.8.1998, pag. 20).

Notifiche di progetti nazionali di regole tecniche ricevute dalla Commissione.

Riferimento (*)	Titolo	Scadenza della sospensione di tre mesi (?)
2005/0290/I	Schema di decreto del Ministro della salute: «Trattamento della frutta con gas etilene, recante modifica ed integrazione del decreto del Ministero della sanità del 15 febbraio 1984»	26.9.2005
2005/0291/D	Direttiva in conformità dell'articolo 6 paragrafo 1 punto 2 del regolamento sulla sicurezza delle navi per imbarcazioni che navigano verso il mare oltre i confini delle vie d'acqua interne Jade e Weser fino alla linea di collegamento tra Schillighörn, la casa della stazione ornitologica dell'isola Alte Mellum e il campanile di Cappel	28.9.2005
2005/0292/EE	Direttiva del Governo della Repubblica estone relativa alla «modifica della direttiva del 19 dicembre 2003 n. 324: Requisiti di etichettatura dei prodotti alimentari e modalità di etichettatura e di diffusione della relativa pubblicità anche in altra forma.»	28.9.2005
2005/0293/SI	Disposizione regolamentare concernente l'integrazione del regolamento sulla protezione termica e sull'uso efficiente dell'energia negli edifici	28.9.2005
2005/0294/UK	Regolamento del 2005 relativo alla direttiva sul commercio elettronico (legge del 2002 sulle adozioni e sui bambini)	28.9.2005
2005/0295/SI	Regolamento concernente la resa energetica dei generatori di calore impiegati per il riscaldamento di locali e la produzione di acqua calda negli edifici non industriali	28.9.2005
2005/0296/S	Disposizioni amministrative dell'Agenzia svedese per la protezione dell'ambiente riguardanti la salvaguardia da inquinamento del suolo e delle acque connessa allo stoccaggio di liquidi infiammabili (NFS 2003:24)	28.9.2005
2005/0297/A	Legge del ... per l'attuazione di provvedimenti nel campo della tecnica genetica (legge stiriana sui provvedimenti nel campo della tecnica genetica — StGTVG) ed in modifica della legge stiriana sulla tutela della natura del 1976	29.9.2005
2005/0298/SK	Decreto del ministero dell'Agricoltura della Repubblica slovacca e del ministero della Salute della Repubblica slovacca, recante pubblicazione di un capitolo del Codice alimentare della Repubblica slovacca concernente la frutta, gli ortaggi, i funghi commestibili, le piante oleose, le noci e i prodotti da essi derivati	29.9.2005
2005/0299/A	Progetto di legge federale in modifica degli ordinamenti dei notai, degli avvocati, dei processi civili e delle esecuzioni, delle leggi sull'organizzazione giudiziaria, sulle tariffe degli avvocati e sul commissariato giudiziario, dello statuto disciplinare per gli avvocati ed i tirocinanti, della legge sulla firma, della legge sulle controversie extragiudiziali, della legge sulla tecnica civile del 1993, della legge sull'associazione dei tecnici civili del 1993 e della legge EuRAG (Legge di modifica del diritto del lavoro per notai ed avvocati 2005 — BRÄG 2005)	29.9.2005
2005/0300/PL	Regolamento del ministro dell'Economia e del Lavoro relativo ai requisiti qualitativi per i biocomponenti ed ai metodi di analisi della qualità degli stessi	29.9.2005
2005/0301/NL	Regolamento del ministro della Sanità, del Benessere e dello Sport recante modifica del regolamento di esenzione per i preparati vitaminici in relazione alla vitamina D per gli anziani, nell'ambito della legge antisofisticazioni	29.9.2005
2005/0302/NL	Regolamento di attuazione BSE-2005 sull'energia sostenibile (studi di fattibilità e progetti di trasferimento delle conoscenze)	(4)

Riferimento (1)	Titolo	Scadenza della sospensione di tre mesi (2)
2005/0303/A	Descrizione interfaccia radio «Diverse reti di radiotrasmissione» numero interfaccia: FSB-LN010	30.9.2005
2005/0304/A	Descrizione interfaccia radio «Diverse reti di radiotrasmissione» numero interfaccia: FSB-RR064	30.9.2005
2005/0305/A	Descrizione interfaccia radio «Short Range Device» numero interfaccia: FSB-LD052; FSB-LD062; FSB-LD064; FSB-LD065; FSB-LD066; FSB-LD067	30.9.2005
2005/0306/PL	Regolamento del ministro dell'Economia e del Lavoro relativo ai requisiti per i punti di raccolta dei veicoli fuori uso	30.9.2005
2005/0307/FIN	Disegno di legge recante modifica alla legge sul mercato delle telecomunicazioni	3.10.2005
2005/0308/EE	Requisiti e modalità per la manipolazione delle droghe, l'etichettatura delle confezioni e la loro classificazione	3.10.2005
2005/0309/L	Prescrizioni tecniche relative alle cabine di media tensione nel Granducato del Lussemburgo	3.10.2005
2005/0310/L	«DNA EN 1916» Documento nazionale di applicazione lussemburghese della norma EN 1916	3.10.2005
2005/0312/B	Progetto di legge che regola le attività economiche e individuali legate alle armi	3.10.2005
2005/0313/I	Regole tecniche relative agli impianti condominiali centralizzati d'antenna, riceventi del servizio di radio-diffusione	3.10.2005
2005/0314/NL	Decreto di modifica del decreto nell'ambito della legge antisofisticazioni sulla preparazione e sul trattamento dei prodotti alimentari relativo alle carni di pollame (progetto)	3.10.2005
2005/0315/D	Regolamento relativo al traffico elettronico in ambito giuridico presso i tribunali amministrativi e i tribunali delle finanze nel Land Nordrhein-Westfalen	4.10.2005
2005/0316/DK	Comunicazione della Navigazione marittima F del 1° ottobre 2005, prescrizione tecnica sulla costruzione, sulle attrezzature e affini delle piccole imbarcazioni per uso commerciale	5.10.2005
2005/0317/DK	Decreto sull'allestimento, sulla conversione e sulla riparazione delle apparecchiature a pressione	5.10.2005
2005/0318/DK	Decreto sulla riduzione del tenore di zolfo e affini nei combustibili utilizzati a bordo delle navi e sulle piattaforme	5.10.2005
2005/0319/S	Regolamento relativo alla modifica del regolamento (1998:944) sul divieto ecc. in alcuni casi relativo alla manipolazione, importazione ed esportazione di prodotti chimici	5.10.2005
2005/0320/PL	Regolamento del ministro delle Infrastrutture relativo all'omologazione degli autoveicoli e dei rimorchi	6.10.2005
2005/0321/PL	Regolamento del ministro delle Infrastrutture relativo all'omologazione dei trattori agricoli e dei rimorchi	6.10.2005
2005/0322/S	Disposizioni dell'Ente per l'alimentazione sul controllo pubblico dei prodotti alimentari	6.10.2005
2005/0323/S	Proposta di legge relativa alla all'obbligo di mettere a disposizione combustibili rinnovabili	6.10.2005

Riferimento (1)	Titolo	Scadenza della sospensione di tre mesi (2)
2005/0324/S	Disposizioni dell'Ente per l'alimentazione sull'igiene e sulla manipolazione dei prodotti alimentari	6.10.2005
2005/0325/D	Modello di regolamento per impianti di combustione (M-FeuVO), Edizione giugno 2005	7.10.2005
2005/0326/S	Disposizioni e consigli generali dell'Impresa di gestione della rete di distribuzione elettrica svedese su una realizzazione tecnicamente sicura dal punto di vista operativo degli impianti di produzione	7.10.2005
2005/0327/D	Secondo regolamento a modifica del regolamento relativo alla protezione e all'allevamento di animali produttivi	7.10.2005
2005/0328/NL	Decreto recante modifica del decreto sui materiali da costruzione per la salvaguardia del suolo e delle acque superficiali ai fini del recepimento di una serie di esenzioni derivanti dalla revisione di base del suddetto decreto (modifica 2005)	7.10.2005
2005/0329/NL	Regolamento del segretario di Stato all'Edilizia popolare, all'Assetto territoriale e alla Protezione dell'ambiente, di concerto con il segretario di Stato alle Finanze, previa consultazione del ministro dell'Agricoltura, della Natura e della Qualità degli alimenti e del ministro dei Trasporti e delle Acque, recante norme per l'indicazione e la specificazione di progetti ubicati nei Parsi Bassi ai fini della protezione dell'ambiente, compresa la natura e i boschi (regolamento 2005 sui progetti verdi)	(4)
2005/0330/S	Prescrizioni di modifica alle prescrizioni e direttive generali dell'Ente per la protezione degli animali (DFS 2004:17) sulla detenzione di animali nelle fattorie	10.10.2005
2005/0331/D	Direttive per il controllo della stabilità delle navi (in due lingue)	10.10.2005
2005/0332/HU	Progetto di modifica della Legge 69/1999 sulle contravvenzioni e del Decreto Governativo 155/2003 (X.1) relativo alla sorveglianza sulle attività pirotecniche a scopo civile	10.10.2005
2005/0333/DK	Legge di modifica della legge sui fuochi d'artificio e della legge sulle forze armate	10.10.2005
2005/0334/DK	Decreto sui fuochi d'artificio e sugli altri articoli pirotecnici	10.10.2005
2005/0335/PL	Regolamento del ministro dell'Infrastruttura relativo ai requisiti tecnici degli impianti di telecomunicazione e dell'ubicazione degli stessi	10.10.2005
2005/0336/S	Norme edili dell'Ente per l'edilizia abitativa, BBR (BFS 1993:57 e relative modifiche)	10.10.2005
2005/0337/PL	Regolamento del ministro dell'Economia e del Lavoro relativo al metodo dettagliato di smaltimento di rifiuti da imballaggio	10.10.2005
2005/0338/S	Disposizioni dell'Ente per l'edilizia abitativa recante modifica alle norme edilizie dell'ente (disposizioni e regole generali)	10.10.2005
2005/0339/UK	Decreto 2005 sugli agenti patogeni animali specificati (modifica) (Galles)	12.10.2005
2005/0340/GR	Verifica degli assi finali porta-elica e i controlli periodici delle casse d'aria delle navi mercantili	13.10.2005
2005/0341/S	Prescrizioni e direttive generali dell'Ente per la navigazione marittima sull'ambiente di lavoro sulle navi da guerra	13.10.2005
2005/0342/S	Prescrizioni e direttive generali dell'Ente per la navigazione marittima sull'ambiente di lavoro sulle navi	13.10.2005

Riferimento ⁽¹⁾	Titolo	Scadenza della sospensione di tre mesi ⁽²⁾
2005/0343/S	Prescrizioni e direttive generali dell'Ente per la navigazione marittima sui dispositivi e le norme di sicurezza sulle navi	13.10.2005
2005/0344/PL	Regolamento del ministro dell'Economia e del Lavoro in materia di requisiti tecnici a cui devono soddisfare le basi, le stazioni per carburanti liquidi, i condotti industriali a lunga portata per il trasporto di petrolio e di prodotti petroliferi, e la loro ubicazione	13.10.2005
2005/0345/SI	Disposizione regolamentare sulla progettazione stradale	13.10.2005
2005/0346/CZ	Progetto di decreto governativo n. /2005 GU, atto a determinare la lista delle sottovoci della nomenclatura combinata del tariffario doganale comune e la relativa terminologia che indica il sangue umano, i suoi componenti e derivati da esso prodotti, di cui alle domande per il permesso riguardante la loro distribuzione, l'importazione oppure l'esportazione	14.10.2005
2005/0347/L	Notifica delle interfacce radio secondo l'articolo 4.1 della direttiva 1999/5/CE	17.10.2005
2005/0348/B	Modifica della legge dell'11 marzo 2003 relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione	17.10.2005
2005/0349/PL	Progetto di regolamento del ministro dell'Ambiente relativo ai tipi di sostanze ed alle condizioni di utilizzo delle stesse sulle strade pubbliche, sulle vie e sulle piazze	17.10.2005

⁽¹⁾ Anno, numero di registrazione, Stato membro autore.

⁽²⁾ Periodo nel corso del quale il progetto non può essere adottato.

⁽³⁾ Senza scadenza, in quanto la Commissione ha accettato la motivazione di urgenza invocata dallo Stato membro autore del progetto.

⁽⁴⁾ Senza scadenza, in quanto si tratta di specificazioni tecniche o di altri requisiti o di regole relative ai servizi connessi con misure di carattere fiscale o finanziario, ai sensi dell'articolo 1, punto 11, secondo comma, terzo trattino, della direttiva 98/34/CE.

⁽⁵⁾ Procedura di informazione chiusa.

La Commissione richiama l'attenzione sulla sentenza riguardante la «CIA Security», emessa il 30 aprile 1996 nella causa C-194/94 (Racc. 1996, pag. I-2201), secondo la quale la Corte di giustizia ritiene che gli articoli 8 e 9 della direttiva 98/34/CE (all'epoca 83/189/CEE) debbano essere interpretati nel senso che i singoli possono farli valere dinanzi a un giudice nazionale, il quale deve rifiutare l'applicazione di una regola tecnica nazionale che non sia stata notificata conformemente alla direttiva di cui sopra.

Detta sentenza conferma la comunicazione della Commissione del 1° ottobre 1986 (GU C 245 dell'1.10.1986, pag. 4).

L'inadempimento dell'obbligo di notifica comporta pertanto l'inapplicabilità delle regole tecniche in esame, che di conseguenza sono inopponibili ai singoli.

Per ulteriori altre informazioni sulla procedura di notifica, rivolgersi a:

Commissione europea
 DG Imprese e industria, Unità C3
 B-1049 Bruxelles
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

oppure visitare il sito internet: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Per eventuali informazioni su tali notifiche, rivolgersi ai servizi nazionali, il cui elenco è riportato di seguito:

**ELENCO DEI DIPARTIMENTI NAZIONALI RESPONSABILI DELL'APPLICAZIONE DELLA DIRETTIVA
98/34/CE**

BELGIO

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
NG III — 4^{ème} étage
Boulevard du Roi Albert II/16
B-1000 Bruxelles

Sig.ra Pascaline Descamps
Tel. (32) 2 206 46 89
Fax (32) 2 206 57 46
E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be
E-mail generico: belnotif@mineco.fgov.be
Sito Web: <http://www.mineco.fgov.be>

REPUBBLICA CECA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
PO BOX 49
CZ-128 01 Praha 2

Sig.ra Helena Fofonkova
Tel. (420) 224 907 125
Fax (420) 224 907 122
E-mail: fofonkova@unmz.cz
E-mail generico: eu9834@unmz.cz
Sito Web: <http://www.unmz.cz>

DANIMARCA

Erlhvers- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 Copenhagen Ø (oppure DK-2100 Copenhagen OE)
Tel. (45) 35 46 66 89 (linea diretta)

Fax (45) 35 46 62 03
E-mail: Sig.ra Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk
Cassetta delle lettere per messaggi relativi a notifiche —
noti@ebst.dk
Sito Web: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

GERMANIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststr. 34-37
D-10115 Berlin

Sig.ra Christina Jäckel
Tel. (49) 30 2014 6353
Fax. (49) 30 2014 5379
E-mail: infonorm@bmwa.bund.de
Sito Web: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTONIA

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Mr Karl Stern
Tel. (37-2) 6 256 405
Fax (37-2) 6 313 660
E-mail: karl.stern@mkm.ee
E-mail generico: el.teavitamine@mkm.ee

GRECIA

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 Athens
Tel. (30) 210 696 98 63
Fax (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 Athens
Tel. (30) 210 212 03 01
Fax (30) 210 228 62 19
E-mail: 83189in@elot.gr
Sito Web: <http://www.elot.gr>

SPAGNA

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Direccion General de Coordinacion del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdireccion General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla, 46, Planta 2^a, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Sig. Angel Silván Torregrosa
Tel. (34-91) 379 83 32
Sig.ra Esther Pérez Peláez
Consigliere tecnico
E-mail: esther.perez@ue.mae.es
Tel. (34-91) 379 84 64
Fax (34-91) 379 84 01
E-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCIA

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12
Sig.ra Suzanne Piau
Tel. (33) 1 53 44 97 04
Fax (33) 1 53 44 98 88
E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Sig.ra Françoise Ouvrard
Tel. (33) 1 53 44 97 05
Fax (33) 1 53 44 98 88
E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Sig. Tony Losty
Tel. (35-3) 1 807 38 80
Fax (35-3) 1 807 38 38
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Sito Web: <http://www.nσαι.ie/>

ITALIA

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
Via Molise 2
I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Fax (39) 06 47 88 78 05
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni
Tel. (39) 06 47 05 26 69
Fax (39) 06 47 88 77 48
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it

E-mail generico: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Sito Web: <http://www.minindustria.it>

CIPRO

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia

Tel. (35-7) 22 409313 oppure (357) 22 375053
Fax (35-7) 22 754103

Sig. Antonis Ioannou
Tel. (35-7) 22 409409
Fax (35-7) 22 754103
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Sig.ra Thea Andreou
Tel. (35-7) 22 409 404
Fax (35-7) 22 754 103
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

E-mail generico: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Sito Web: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LETTONIA

Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas Street
LV-1519 Riga

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Tel.: (371) 70 13 2 30
Fax: (371) 72 80 882

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Tel. (371) 70 13 236
Fax (371) 72 80 88 2
E-mail: zanda.liekna@em.gov.lv
General e-mail: notification@em.gov.lv

LITUANIA

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Sig.ra Daiva Lesickiene
Tel. (370) 5 270 93 47
Fax (370) 5 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Sito Web: <http://www.lsd.lt>

LUSSEMBURGO

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Sig. J.P. Hoffmann
Tel. (35-2) 46 97 46 1
Fax (35-2) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu
Sito Web: <http://www.see.lu>

UNGHERIA

Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15

H-1055
Sig. Zsolt Fazekas
E-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel. (36-1) 374 2873

Fax (36-1) 473 1622

E-mail: notification@gkm.hu
Sito Web: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Tel. (35-6) 2124 2420
Fax (35-6) 2124 2406

Sig.ra Lorna Cachia
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

E-mail generico: notification@msa.org.mt

Sito Web: <http://www.msa.org.mt>

PAESI BASSI

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Sig. Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

Sig.ra Hennie Boekema
Tel. (31) 50 5 23 21 35

Sig.ra Tineke Elzer
Tel. (31) 50 5 23 21 33
Fax (31) 50 5 23 21 59

E-mail generico:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Sig.ra Brigitte Wikgolm
Tel. (43-1) 711 00 58 96
Fax (43-1) 715 96 51 oppure (43-1) 712 06 80
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Sito Web: <http://www.bmwa.gv.at>

POLONIA

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Sig.ra Barbara Nieciak
Tel. (48) 22 693 54 07
Fax (48) 22 693 40 28
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Sig.ra Agata Gağor
Tel. (48) 22 693 56 90

E-mail generico: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTOGALLO

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Sig.ra Cândida Pires
Tel. (351-21) 294 82 36 oppure 81 00
Fax (351-21) 294 82 23
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

E-mail generico: not9834@mail.ipq.pt

Sito Web: <http://www.ipq.pt>

SLOVENIA

SIST — Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386-1) 478 30 41
Fax (386-1) 478 30 98
E-mail: contact@sist.si

Sig.ra Vesna Stražišar

SLOVACCHIA

Sig.ra Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (42-1) 2 5249 3521
Fax (42-1) 2 5249 1050
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö

(Ministry of Trade and Industry)

Visitor address:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
e
Katakatu 3

FIN-00120 Helsinki
Indirizzo postale:
PO Box 32

FIN-00023 Government
Sig. Tuomas Mikkola
Tel. (35-8) 9 57 86 32 65
Fax (35-8) 9 1606 46 22

E-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi
Sig.ra Katri Amper

E-mail generico: maaraykset.tekniset@ktm.fi
Sito Web: <http://www.ktm.fi>

SVEZIA

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Sig.ra Kerstin Carlsson
Tel. (46) 86 90 48 82 oppure (46) 86 90 48 00
Fax (46) 86 90 48 40 oppure (46) 83 06 75 9
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

E-mail generico: 9834@kommers.se

Sito Web: <http://www.kommers.se>

REGNO UNITO

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom*

Sig. Philip Plumb
Tel. (44) 2072151488
Fax (44) 2072151529
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
E-mail generico: 9834@dti.gsi.gov.uk
Sito Web: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

*EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles*

Sig.ra Adinda Batsleer
Tel. (32-2) 286 18 61
Fax (32-2) 286 18 00
E-mail: aba@eftasurv.int

Sig.ra Tuija Ristiluoma
Tel. (32-2) 286 18 71
Fax (32-2) 286 18 00
E-mail: tri@eftasurv.int

E-mail generico: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Sito Web: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Bruxelles*

Sig.ra. Kathleen Byrne
Tel. (32-2) 286 17 49
Fax (32-2) 286 17 42
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

E-mail generico: DRAFTTECHREGGFTA@efta.int

Sito Web: <http://www.efta.int>

TURCHIA

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n. 36
06510
Emek — Ankara*

Sig. Mehmet Comert
Tel. (90) 312 212 58 98
Fax (90) 312 212 87 68
E-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Sito Web: <http://www.dtm.gov.tr>

Documenti COM diversi dalle proposte legislative adottati dalla Commissione

(2005/C 190/08)

Documento	Parte	Data	Titolo
COM(2005) 135		8.4.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del trattato CE relativa alla posizione comune approvata dal Consiglio in vista dell'adozione di una proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla compilazione di conti trimestrali non finanziari per settore istituzionale
COM(2005) 143		12.4.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del Trattato CE riguardo alla posizione comune del Consiglio sull'adozione di una direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla ventiduesima modifica della direttiva 76/769/CEE del Consiglio sul ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alle restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso di talune sostanze e preparati pericolosi (ftalati in giocattoli e articoli di puericultura)
COM(2005) 157		13.4.2005	Parere della commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle condizioni di accesso alle reti di trasporto del gas naturale
COM(2005) 170		27.4.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del trattato CE relativa alla Posizione comune approvata dal Consiglio in vista dell'adozione di una direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla gestione dei rifiuti delle industrie estrattive
COM(2005) 189		4.5.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del trattato CE relativa alla Posizione comune approvata dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sulle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (radiazioni ottiche) (19a direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, della direttiva 89/391/CEE)
COM(2005) 212		17.5.2005	Parere della Commissione ai sensi dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c), del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio in merito alla proposta di una direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 99/32/CE in relazione al tenore di zolfo dei combustibili per uso marittimo
COM(2005) 216		18.5.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c), del trattato CE in merito agli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio relativa alla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sull'inquinamento provocato dalle navi e l'introduzione di sanzioni, comprese sanzioni penali, per i reati di inquinamento

Documento	Parte	Data	Titolo
COM(2005) 219		19.5.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti che consumano energia (e recante modifica della direttiva 92/42/CEE del Consiglio e delle direttive 96/57/CE e 2000/55/CE del Parlamento europeo e del Consiglio) COM(2003) 453 def., C5-0453/2003, 2003/0172 (COD)
COM(2005) 250		2.6.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen, del 14 giugno 1985, relativo all'eliminazione graduale dei controlli alle frontiere comuni, con riferimento all'accesso al sistema di informazione Schengen da parte dei servizi degli Stati membri competenti per il rilascio dei documenti di immatricolazione dei veicoli
COM(2005) 272		17.6.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo a norma dell'articolo 252, primo comma, lettera b) del trattato CE Posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1466/97 del Consiglio per il rafforzamento della sorveglianza delle posizioni di bilancio, nonché della sorveglianza e del coordinamento delle politiche economiche
COM(2005) 277		27.6.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla qualità delle acque di balneazione
COM(2005) 288		21.6.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai controlli sul denaro contante in entrata nella Comunità o in uscita dalla stessa
COM(2005) 296		1.7.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del trattato CE relativa alla posizione comune approvata dal Consiglio in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio su alcuni gas fluorurati a effetto serra e di una direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle emissioni degli impianti di condizionamento d'aria dei veicoli a motore, che modifica la direttiva 70/156/CEE del Consiglio
COM(2005) 301		27.6.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c), del trattato CE in merito agli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio relativa alla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'armonizzazione di alcune disposizioni in materia sociale nel settore dei trasporti su strada e recante modificazione dei regolamenti (CEE) n. 3821/85 e (CE) n. 2135/98 del Consiglio

Documento	Parte	Data	Titolo
COM(2005) 302		27.6.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE, sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio riguardante la proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sulle norme minime per l'applicazione della direttiva 2002/15/CE e dei regolamenti (CEE) n. 3820/85 e n. 3821/85 del Consiglio relativi a disposizioni in materia sociale nel settore dei trasporti su strada
COM(2005) 303		1.7.2005	Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo in applicazione dell'articolo 251, paragrafo 2, secondo comma del trattato CE relativa alla posizione comune approvata dal Consiglio in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle spedizioni di rifiuti
COM(2005) 309		5.7.2005	Parere della Commissione a norma dell'articolo 251, paragrafo 2, terzo comma, lettera c) del trattato CE sugli emendamenti del Parlamento europeo alla posizione comune del Consiglio relativa alla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 74/408/CEE del Consiglio relativa ai sedili, ai loro ancoraggi e ai poggiatesta dei veicoli a motore

Questi testi sono disponibili su: EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>
